

 MISSION AU SOUK

Mission au Souk

Apprends le Darija — du marché à l'assiette !

Un voyage culinaire en langue marocaine





Mission au Souk : De la Liste à la Dégustation !

Un jeu de rôle culinaire en Darija — du marché à l'assiette, en passant par la cuisine !

(l) maTicha 🍅

la tomate

(l) bSla 🍷

l'oignon

(l) khizzou 🥕

la carotte

(l) bTaTa 🥔

la pomme de terre

(d) dnjal 🍆

l'aubergine

(l) banan 🍌

la banane

(t) tffa7 🍏

la pomme

(d) dlla7 🍉

la pastèque

(l) khyar 🥒

le concombre

(l) flfl 🌶️

le poivron



Chez le Marchand de Légumes (moul lkhoDra)

Mets-toi en situation ! Tu arrives au souk et tu dois acheter tes ingrédients. Lis le dialogue à voix haute, puis joue les deux rôles à tour de rôle.

 Marchand :

"ssalam ! ach 7bb lkhaTr ?"

Bonjour ! Que désirez-vous ?

 Client :

"bghit kilo maTicha w kilo tffa7."

Je veux un kilo de tomates et un kilo de pommes.

 Marchand :

"bghit chi 7aja akhra ?"

Voulez-vous autre chose ?

 Client :

"lla Safi, baraka."

Non c'est bon, ça suffit.

 Marchand :

"jatk wa7d w 3chrin drhm."

Cela vous fait vingt-et-un dirhams.

 Client :

"hak a sidi w Llah y3awnk"

Tenez monsieur et que Dieu vous aide.

kanbghi

J'aime

→ Présent, 1re personne

bghit

Je veux

→ passé, 1re personne

ÉTAPE 2 – EN CUISINE



Ce soir, tu racontes ta journée !

La cuisine sent bon. Maintenant que tu es rentré du souk, raconte ce que tu as fait avec tes achats. En Darija, le passé, c'est simple et musical !

1

Laver = ghsl

J'ai lavé = ghslt

2

Eplucher = 9chchr

J'ai épluché = 9chchrt

3

Couper = 9TT3

J'ai coupé = 9TT3t



L'histoire de la salade – Complète les phrases !

1 Hier, j'ai lavé les tomates.

→

2 J'ai épluché l'oignon et les carottes.

→

3 J'ai coupé une pomme rouge.

→

Le Festin à Raconter !

Après le souk, c'est le moment de passer aux fourneaux ! Utilise ces verbes pour décrire comment tu as préparé ton délicieux dîner. N'oublie pas le « t » à la fin pour le passé !



Cuisiner = Tyyb

J'ai cuisiné = Tyybt



Chauffer = skhkhñ

J'ai chauffé = skhkhñt



Mettre = dar

J'ai mis = drt



Frire = 9la

J'ai frit = 9lit



Griller = chwa

J'ai grillé = chwit



Cuire à la vapeur = bkhkhr

J'ai cuit à la vapeur = bkhkhrt



Remuer = 7rrk

J'ai remué = 7rrkt



Mélanger = khllT

J'ai mélangé = khllTt



Faire revenir = ch77r

J'ai fait revenir = ch77rt

 Alors, qu'as-tu préparé ce soir ? Raconte !

Imagine que tu décris ta recette à un ami. Utilise les verbes au passé !

.....

À toi de jouer !

ÉTAPE 3 — LE GRAND QUIZ



Qui a mangé mon fruit ? Le Combo Ultime !

Maintenant, combine tout ce que tu as appris : **Passé + Possession + Fruits & Légumes**. Lis chaque carte défi, puis entraîne-toi à répéter la phrase en Darija !

Défi 1

"Hier, mon frère a mangé ta banane !"

→

Défi 2

"Qui a pris mes carottes ?"

→

Défi 3

"J'ai acheté tes pommes et elle a lavé mes tomates !"

→



De Retour du Souk : Ma Journée en Darija !

Tu es rentré, fatigué mais satisfait de tes achats. Raconte maintenant ta journée en utilisant les verbes au passé et les pronoms possessifs. Complète les phrases avec les mots qui manquent !

1 J'ai pris ma voiture pour rentrer chez moi.

→

2 Je suis monté dans mon appartement.

→

3 J'ai retiré mes chaussures et mon manteau.

→

4 J'ai posé mon sac à dos dans ma chambre.

→

5 J'ai lavé mes mains.

→

6 J'ai rangé mes courses dans ma cuisine.

→

Bravo ! Tu as réussi à raconter ta journée de retour du souk. Continue à t'entraîner pour maîtriser le passé et les possessifs en Darija !

★ Bravo — Tu es un vrai Chef du Souk !

Tu as traversé tout le souk, cuisiné ta salade et résolu le mystère du fruit disparu. Voici les 3 clés que tu gardes en poche pour toujours !



Au marché → Le PRÉSENT

Utilise **bghit** (je veux) et **kanchri** (j'achète) pour exprimer ce qui se passe maintenant.



En racontant → Le PASSÉ

Utilise **chrit** (j'ai acheté), **ghslt** (j'ai lavé) et **klit** (j'ai mangé) pour raconter ta journée.



Pour dire à qui c'est → DIAL

Utilise **diali** (à moi) et **dialk** (à toi), ou les suffixes courts **-i** et **-k** directement sur le mot.

♥ **Message de ta prof :** Chaque mot que tu apprends en Darija est une porte qui s'ouvre sur une culture chaleureuse, colorée et pleine de saveurs. Continue comme ça — **tbarkAllah 3lik** !